

The Study of Language

Fourth Edition

George Yule



11 Discourse analysis

There's two types of favors, the big favor and the small favor. You can measure the size of the favor by the pause that a person takes after they ask you to "Do me a favor." Small favor – small pause. "Can you do me a favor, hand me that pencil." No pause at all. Big favors are, "Could you do me a favor ..." Eight seconds go by. "Yeah? What?" "... well." The longer it takes them to get to it, the bigger the pain it's going to be.

Humans are the only species that do favors. Animals don't do favors. A lizard doesn't go up to a cockroach and say, "Could you do me a favor and hold still, I'd like to eat you alive." That's a big favor even with no pause.

Seinfeld (1993)

In the study of language, some of the most interesting observations are made, not in terms of the components of language, but in terms of the way language is used, even how pauses are used, as in comedian Jerry Seinfeld's commentary. We have already considered some of the features of language in use when we discussed pragmatics in the [preceding chapter](#). We were, in effect, asking how it is that language-users successfully interpret what other language-users intend to convey. When we carry this investigation further and ask how we make sense of what we read, how we can recognize well-constructed texts as opposed to those that are jumbled or incoherent, how we understand speakers who communicate more than they say, and how we successfully take part in that complex activity called conversation, we are undertaking what is known as **discourse analysis**.

Discourse analysis

The word “discourse” is usually defined as “language beyond the sentence” and so the analysis of discourse is typically concerned with the study of language in texts and conversation. In many of the preceding chapters, when we were concentrating on linguistic description, we were concerned with the accurate representation of the forms and structures. However, as language-users, we are capable of more than simply recognizing correct versus incorrect forms and structures. We can cope with fragments in newspaper headlines such as *Trains collide, two die*, and know that what happened in the first part was the cause of what happened in the second part. We can also make sense of notices like *No shoes, no service*, on shop windows in summer, understanding that a conditional relation exists between the two parts (“If you are wearing no shoes, you will receive no service”). We have the ability to create complex discourse interpretations of fragmentary linguistic messages.

Interpreting discourse

We can even cope with texts, written in English, which we couldn’t produce ourselves and which appear to break a lot of the rules of the English language. Yet we can build an interpretation. The following example, provided by Eric Nelson, is from an essay by a student learning English and contains all kinds of errors, yet it can be understood.

My Town

My natal was in a small town, very close to Riyadh capital of Saudi Arabia. The distant between my town and Riyadh 7 miles exactly. The name of this Almasani that means in English Factories. It takes this name from the peopl’s carrer. In my childhood I remmeber the people live. It was very simple. Most the people was farmer.

This example may serve to illustrate a simple point about the way we react to language that contains ungrammatical forms. Rather than simply reject the text as ungrammatical, we try to make sense of it. That is, we attempt to arrive at a reasonable interpretation of what the writer intended to convey. (Most people say they understand the “My Town” text quite easily.)

It is this effort to interpret (or to be interpreted), and how we accomplish it, that are the key elements investigated in the study of discourse. To arrive at an interpretation, and to make our messages interpretable, we certainly rely on what we know about linguistic form and structure. But, as language-users, we have more knowledge than that.

Cohesion

We know, for example, that texts must have a certain structure that depends on factors quite different from those required in the structure of a single sentence. Some of those factors are described in terms of **cohesion**, or the ties and connections that exist within texts. A number of those types of **cohesive ties** can be identified in the following paragraph.

My father once bought a Lincoln convertible. He did it by saving every penny he could. That car would be worth a fortune nowadays. However, he sold it to help pay for my college education. Sometimes I think I'd rather have the convertible.

There are connections present here in the use of words to maintain reference to the same people and things throughout: *father* – *he* – *he* – *he*; *my* – *my* – *I*; *Lincoln* – *it*. There are connections between phrases such as: *a Lincoln convertible* – *that car* – *the convertible*. There are more general connections created by a number of terms that share a common element of meaning, such as “money” (*bought* – *saving* – *penny* – *worth a fortune* – *sold* – *pay*) and “time” (*once* – *nowadays* – *sometimes*). There is also a connector (*However*) that marks the relationship of what follows to what went before. The verb tenses in the first four sentences are all in the past, creating a connection between those events, and a different time is indicated by the present tense of the final sentence.

Analysis of these cohesive ties within a text gives us some insight into how writers structure what they want to say. An appropriate number of cohesive ties may be a crucial factor in our judgments on whether something is well written or not. It has also been noted that the conventions of cohesive structure differ from one language to the next and may be one of the sources of difficulty encountered in translating texts.

However, by itself, cohesion would not be sufficient to enable us to make sense of what we read. It is quite easy to create a highly cohesive text that has a lot of connections between the sentences, but is very difficult to interpret. Note that the following text has connections such as *Lincoln* – *the car*, *red* – *that color*, *her* – *she*, *letters* – *a letter*, and so on.

My father bought a Lincoln convertible. The car driven by the police was red. That color doesn't suit her. She consists of three letters. However, a letter isn't as fast as a telephone call.

It becomes clear from this type of example that the “connectedness” we experience in our interpretation of normal texts is not simply based on connections between

the words. There must be some other factor that leads us to distinguish connected texts that make sense from those that do not. This factor is usually described as “coherence.”

Coherence

The key to the concept of **coherence** (“everything fitting together well”) is not something that exists in words or structures, but something that exists in people. It is people who “make sense” of what they read and hear. They try to arrive at an interpretation that is in line with their experience of the way the world is. Indeed, our ability to make sense of what we read is probably only a small part of that general ability we have to make sense of what we perceive or experience in the world. You may have found when you were reading the last example (of oddly constructed text) that you kept trying to make the text fit some situation or experience that would accommodate all the details (involving a red car, a woman and a letter). If you work at it long enough, you may indeed find a way to incorporate all those disparate elements into a single coherent interpretation. In doing so, you would necessarily be involved in a process of filling in a lot of gaps that exist in the text. You would have to create meaningful connections that are not actually expressed by the words and sentences. This process is not restricted to trying to understand “odd” texts. In one way or another, it seems to be involved in our interpretation of all discourse.

It is certainly present in the interpretation of casual conversation. We are continually taking part in conversational interactions where a great deal of what is meant is not actually present in what is said. Perhaps it is the ease with which we ordinarily anticipate each other’s intentions that makes this whole complex process seem so unremarkable. Here is a good example, adapted from Widdowson (1978).

HER: *That’s the telephone.*

HIM: *I’m in the bath.*

HER: *O.K.*

There are certainly no cohesive ties within this fragment of discourse. How does each of these people manage to make sense of what the other says? They do use the information contained in the sentences expressed, but there must be something else involved in the interpretation. It has been suggested that exchanges of this type are best understood in terms of the conventional actions performed by the speakers in such interactions. Drawing on concepts derived from the study of speech acts (introduced in Chapter 10), we can characterize the brief conversation in the following way.

She makes a request of him to perform action.
 He states reason why he cannot comply with request.
 She undertakes to perform action.

If this is a reasonable analysis of what took place in the conversation, then it is clear that language-users must have a lot of knowledge of how conversation works that is not simply “linguistic” knowledge.

Speech events

In exploring what it is we know about taking part in conversation, or any other speech event (e.g. debate, interview, various types of discussions), we quickly realize that there is enormous variation in what people say and do in different circumstances. In order to begin to describe the sources of that variation, we would have to take account of a number of criteria. For example, we would have to specify the roles of speaker and hearer (or hearers) and their relationship(s), whether they were friends, strangers, men, women, young, old, of equal or unequal status, and many other factors. All of these factors will have an influence on what is said and how it is said. We would have to describe what the topic of conversation was and in what setting it took place. Some of the effects of these factors on the way language is used are explored in greater detail in [Chapters 19 and 20](#). Yet, even when we have described all these factors, we will still not have analyzed the actual structure of the conversation itself. As language-users, in a particular culture, we clearly have quite sophisticated knowledge of how conversation works.

Conversation analysis

In simple terms, English conversation can be described as an activity in which, for the most part, two or more people take **turns** at speaking. Typically, only one person speaks at a time and there tends to be an avoidance of silence between speaking turns. (This is not true in all situations or societies.) If more than one participant tries to talk at the same time, one of them usually stops, as in the following example, where A stops until B has finished.

A: *Didn't you [know wh-*

B: *[But he must've been there by two*

A: *Yes but you knew where he was going*

(A small square bracket [is conventionally used to indicate a place where simultaneous or overlapping speech occurs.)

For the most part, participants wait until one speaker indicates that he or she has finished, usually by signaling a **completion point**. Speakers can mark their turns as complete in a number of ways: by asking a question, for example, or by pausing at the end of a completed syntactic structure like a phrase or sentence. Other participants can indicate that they want to take the speaking turn, also in a number of ways. They can start to make short sounds, usually repeated, while the speaker is talking, and often use body shifts or facial expressions to signal that they have something to say.

Turn-taking

There are different expectations of conversational style and different strategies of participation in conversation. Some of these strategies seem to be the source of what is sometimes described by participants as “rudeness” (if one speaker cuts in on another speaker) or “shyness” (if one speaker keeps waiting for an opportunity to take a turn and none seems to occur). The participants characterized as “rude” or “shy” in this way may simply be adhering to slightly different conventions of **turn-taking**.

One strategy, which may be overused by “long-winded” speakers or those who are used to “holding the floor,” is designed to avoid having normal completion points occur. We all use this strategy to some extent, usually in situations where we have to work out what we are trying to say while actually saying it. If the normal expectation is that completion points are marked by the end of a sentence and a pause, then one way to “keep the turn” is to avoid having those two markers occur together. That is, don’t pause at the end of sentences; make your sentences run on by using connectors like *and*, *and then*, *so*, *but*; place your pauses at points where the message is clearly incomplete; and preferably “fill” the pause with a hesitation marker such as *er*, *em*, *uh*, *ah*.

In the following example, note how the pauses (marked by ...) are placed before and after verbs rather than at the end of sentences, making it difficult to get a clear sense of what this person is saying until we hear the part after each pause.

A: that’s their favorite restaurant because they ... enjoy French food and when they were ... in France they couldn’t believe it that ... you know that they had ... that they had had better meals back home

In the next example, speaker X produces **filled pauses** (with *em*, *er*, *you know*) after having almost lost the turn at his first brief hesitation.

X: well that film really was ... [wasn’t what he was good at

Y: [when di-

- X: *I mean his other ... em his later films were much more ... er really more in the romantic style and that was more what what he was ... you know ... em best at doing*
- Y: *so when did he make that one*

These types of strategies, by themselves, should not be considered undesirable or domineering. They are present in the conversational speech of most people and they are part of what makes conversation work. We recognize these subtle indicators as ways of organizing our turns and negotiating the intricate business of social interaction via language. In fact, one of the most noticeable features of conversational discourse is that it is generally very “co-operative.” This observation has been formulated as a principle of conversation.

The co-operative principle

An underlying assumption in most conversational exchanges seems to be that the participants are co-operating with each other. This principle, together with four maxims that we expect our conversational partners to obey, was first described by the philosopher Paul Grice. The **co-operative principle** is stated in the following way: “Make your conversational contribution such as is required, at the stage at which it occurs, by the accepted purpose or direction of the talk exchange in which you are engaged” (Grice, 1975: 45). Supporting this principle are four maxims, often called the “Gricean maxims.”

The Quantity maxim: Make your contribution as informative as is required, but not more, or less, than is required.

The Quality maxim: Do not say that which you believe to be false or for which you lack adequate evidence.

The Relation maxim: Be relevant.

The Manner maxim: Be clear, brief and orderly.

It is certainly true that, on occasion, we can experience conversational exchanges in which the co-operative principle may not seem to be in operation. However, this general description of the normal expectations we have in conversation helps to explain a number of regular features in the way people say things. For example, during their lunch break, one woman asks another how she likes the sandwich she is eating and receives the following answer.

Oh, a sandwich is a sandwich.

In logical terms, this reply appears to have no communicative value since it states something obvious and doesn't seem to be informative at all. However, if the woman is

being co-operative and adhering to the Quantity maxim about being “as informative as is required,” then the listener must assume that her friend is communicating something. Given the opportunity to evaluate the sandwich, her friend has responded without an explicit evaluation, thereby implying that she has no opinion, good or bad, to express. That is, her friend has essentially communicated that the sandwich isn’t worth talking about.

Hedges

We use certain types of expressions, called **hedges**, to show that we are concerned about following the maxims while being co-operative participants in conversation. Hedges can be defined as words or phrases used to indicate that we’re not really sure that what we’re saying is sufficiently correct or complete. We can use *sort of* or *kind of* as hedges on the accuracy of our statements, as in descriptions such as *His hair was kind of long* or *The book cover is sort of yellow* (rather than *It is yellow*). These are examples of hedges on the Quality maxim. Other examples would include the expressions listed below that people sometimes put at the beginning of their conversational contributions.

As far as I know ...,
Now, correct me if I’m wrong, but ...
I’m not absolutely sure, but

We also take care to indicate that what we report is something we *think* or *feel* (not *know*), is *possible* or *likely* (not *certain*), and *may* or *could* (not *must*) happen. Hence the difference between saying *Jackson is guilty* and *I think it’s possible that Jackson may be guilty*. In the first version, we will be assumed to have very good evidence for the statement.

Implicatures

When we try to analyze how hedges work, we usually talk about speakers implying something that is not said. Similarly, in considering what the woman meant by *a sandwich is a sandwich*, we decided that she was implying that the sandwich wasn’t worth talking about. With the co-operative principle and the maxims as guides, we can start to work out how people actually decide that someone is “implying” something in conversation. Consider the following example.

CAROL: *Are you coming to the party tonight?*
 LARA: *I’ve got an exam tomorrow.*

On the face of it, Lara's statement is not an answer to Carol's question. Lara doesn't say *Yes* or *No*. Yet Carol will immediately interpret the statement as meaning "No" or "Probably not." How can we account for this ability to grasp one meaning from a sentence that, in a literal sense, means something else? It seems to depend, at least partially, on the assumption that Lara is being relevant and informative, adhering to the maxims of Relation and Quantity. (To appreciate this point, try to imagine Carol's reaction if Lara had said something like *Roses are red, you know*.) Given that Lara's original answer contains relevant information, Carol can work out that "exam tomorrow" conventionally involves "study tonight," and "study tonight" precludes "party tonight." Thus, Lara's answer is not simply a statement about tomorrow's activities, it contains an **implicature** (an additional conveyed meaning) concerning tonight's activities.

It is noticeable that, in order to describe the conversational implicature involved in Lara's statement, we had to appeal to some background knowledge (about exams, studying and partying) that must be shared by the conversational participants. Investigating how we use our background knowledge to arrive at interpretations of what we hear and read is a critical part of doing discourse analysis.

Background knowledge

A particularly good example of the processes involved in using background knowledge was provided by Sanford and Garrod (1981), who presented readers with a short text, one sentence at a time. Their text begins with the following two sentences.

*John was on his way to school last Friday.
He was really worried about the math lesson.*

Most people who are asked to read these sentences report that they think John is probably a schoolboy. Since this piece of information is not directly stated in the text, it must be an inference. Other inferences, for different readers, are that John is walking or that he is on a bus. These inferences are clearly derived from our conventional knowledge, in our culture, about "going to school," and no reader has ever suggested that John is swimming or on a boat, though both are physically possible, if unlikely, interpretations.

An interesting aspect of the reported inferences is that they are treated as likely or possible interpretations that readers will quickly abandon if they do not fit in with some subsequent information. Here is the next sentence in the text.

Last week he had been unable to control the class.

On encountering this sentence, most readers decide that John is, in fact, a teacher and that he is not very happy. Many report that he is probably driving a car to school. Then the next sentence is presented.

It was unfair of the math teacher to leave him in charge.

Suddenly, John reverts to his schoolboy status, and the inference that he is a teacher is quickly abandoned. The final sentence of the text contains a surprise.

After all, it is not a normal part of a janitor's duties.

This type of text and manner of presentation, one sentence at a time, is rather artificial, of course. Yet the exercise involved does provide us with some insight into the ways in which we “build” interpretations of what we read by using a lot more information than is presented in the words on the page. That is, we actually create what the text is about, based on our expectations of what normally happens. In attempting to describe this phenomenon, researchers often use the concept of a “schema” or a “script.”

Schemas and scripts

A **schema** is a general term for a conventional knowledge structure that exists in memory. We were using our conventional knowledge of what a school classroom is like, or a “classroom schema,” as we tried to make sense of the previous example. We have many schemas (or schemata) that are used in the interpretation of what we experience and what we hear or read about. If you hear someone describe what happened during a visit to a supermarket, you don’t have to be told what is normally found in a supermarket. You already have a “supermarket schema” (food displayed on shelves, arranged in aisles, shopping carts and baskets, check-out counter, and other conventional features) as part of your background knowledge.

Similar in many ways to a schema is a **script**. A script is essentially a dynamic schema. That is, instead of the set of typical fixed features in a schema, a script has a series of conventional actions that take place. You have a script for “Going to the dentist” and another script for “Going to the movies.” We all have versions of an “Eating in a restaurant” script, which we can activate to make sense of this short text.

Trying not to be out of the office for long, Suzy went into the nearest place, sat down and ordered an avocado sandwich. It was quite crowded, but the service was fast, so she left a good tip. Back in the office, things were not going well.

On the basis of our restaurant script, we would be able to say a number of things about the scene and events briefly described in this short text. For example, although the text doesn't have this information, we would assume that Suzy opened a door to get into the restaurant, that there were tables there, that she ate the sandwich, then she paid for it, and so on. The fact that information of this type can turn up in people's attempts to remember the text is further evidence of the existence of scripts. It is also a good indication of the fact that our understanding of what we read doesn't come directly from what words and sentences are on the page, but the interpretations we create, in our minds, of what we read.

Indeed, crucial information is sometimes omitted from important instructions on the assumption that everybody knows the script. Think carefully about the following instructions from a bottle of cough syrup.

*Fill measure cup to line
and repeat every 2 to 3 hours.*

No, you've not just to keep filling the measure cup every 2 to 3 hours. Nor have you to rub the cough syrup on your neck or in your hair. You are expected to know the script and *drink* the stuff from the measure cup every 2 or 3 hours.

Clearly, our understanding of what we read is not only based on what we see on the page (language structures), but also on other things that we have in mind (knowledge structures). To understand more about the connection between these two things, we have to take a close look at the workings of the human brain.

Study questions

- 1 How is the word “discourse” usually defined?
- 2 What is the basic difference between cohesion and coherence?
- 3 How do speakers mark completion points at the end of a turn?
- 4 What are hedges in discourse?
- 5 Which maxim does this speaker seem to be particularly careful about?

I may be mistaken, but I thought I saw a wedding ring on his finger.

- 6 In the study of discourse understanding, what are scripts?

Tasks

- A In the analysis of discourse, what is “intertextuality”?
- B In conversation analysis, what is the difference between a “preferred” response and a “dispreferred” response? How would you characterize the responses by *She* in these two examples?

- (i) **HE:** *How about going for some coffee?*

SHE: *Oh ... eh ... I'd love to ... but you see ... I ... I'm supposed to get this thing finished ... you know.*

- (ii) **HE:** *I think she's really sexy.*

SHE: *Well ... er ... I'm not sure ... you may be right ... but you see ... other people probably don't go for all that ... you know ... all that make-up ... so em sorry but I don't think so.*

- C The following extract is from a conversation between two women chatting about people they both knew in high school (Overstreet, 1999: 112–113). The phrase *or something* is used twice by Crystal in this extract. Is she adhering to the Co-operative Principle and the Quality maxim or not? How did you decide?

JULIE: *I can't remember any ge- guys in our grade that were gay.*

CRYSTAL: *Larry Brown an' an' John Murphy. I – huh I dunno, I heard John Murphy was dressed – was like a transvestite or something.*

JULIE: *You're kidding.*

CRYSTAL: *I – I dunno. That was a – an old rumor, I don't even know if it was true.*

JULIE: *That's funny.*

CRYSTAL: *Or cross-dresser or something.*

JULIE: *Larry – Larry Brown is gay?*

- D (i) Identify the main cohesive ties in this first paragraph of a novel (Faulkner, 1929).
 (ii) What do you think “they” were hitting?

Through the fence, between the curling flower spaces, I could see them hitting. They were coming toward where the flag was and I went along the fence. Luster was hunting in the grass by the flower tree. They took the flag out, and they were hitting. Then they put the flag back and they went to the table, and he hit and the other hit. They went on, and I went along the fence. Luster came away from the flower tree and we went along the fence and they stopped and we stopped and I looked through the fence while Luster was hunting in the grass.

- E This is a version of a story described in Widdowson (2007). When most people first read this story, they find it confusing. Can you identify the source of this confusion in terms of background knowledge or assumptions?

A man and his son were crossing the street one day when a car suddenly came towards them and hit the boy, knocking him down. In less than ten minutes an ambulance came and took the boy to the nearest hospital. As the boy was being taken into the emergency room, one of the surgeons saw him and cried out, “Oh no. This is my son!”

- F (i) What is Critical Discourse Analysis?
 (ii) How might the following text be analyzed using that approach? This text originally appeared in the British newspaper the *Sun* (February 2, 1989) and is cited in van Dijk (1996: 98) and Cameron (2001: 127).

BRITAIN INVADED BY ARMY OF ILLEGALS

Britain is being swamped by a tide of illegal immigrants so desperate for a job that they will work for a pittance in our restaurants, cafés and nightclubs.

Immigration officers are being overwhelmed with work. Last year, 2191 “illegals” were nabbed and sent back home. But there were tens of thousands more, slaving behind bars, cleaning hotel rooms and working in kitchens ...

Illegals sneak in by:

- DECEIVING immigration officers when they are quizzed at airports
- DISAPPEARING after their entry visas run out
- FORGING work permits and other documents
- RUNNING AWAY from immigration detention centres

Discussion topics/projects

- I In the study of discourse, a distinction is often made between “new information” (treated as new for the reader or listener) and “given information” (treated as already known by the reader or listener). Read through the following recipe for bread sauce and identify the ways in which given information is presented. (Try to think carefully about carrying out the instructions in the Method section and how many unmentioned things you are assumed to have and use.)

Ingredients: 1 small onion 3 oz. fresh breadcrumbs
 2 cloves 1 oz. butter
 1 cup of milk pepper and salt

Method: Peel the onion and push cloves into it. Simmer gently with the milk and butter for at least twenty minutes. Remove the onion, pour the milk over the breadcrumbs. Let this stand to thicken and reheat before serving.

(For background reading, see chapter 5 of Brown and Yule, 1983.)

- II According to Deborah Schiffrin, “the analysis of discourse markers is part of the more general analysis of discourse coherence” (1987: 49). Looking at the use of discourse markers (in bold) in the following extract from conversation, do you think that they help to make this discourse more coherent? If any of them were omitted, would it become less coherent? Given these examples, how would you define discourse markers? Do you think the word *like* (used twice here) should be treated as a discourse marker?

*I believe in that. Whatever's gonna happen is gonna happen. I believe ... that ... **y'know** it's fate. It really is. **Because** eh my husband has a brother, that was killed in an automobile accident, **and** at the same time there was another fellow, in there, that walked away with not even a scratch on him. **And** I really fee- I don't feel y'can push fate, **and** I think a lot of people do. **But** I feel that you were put here for so many, years or whatever the case is, **and** that's how it was meant to be. **Because** like when we got married, we were supposed t'get married uh like about five months later. My husband got a notice t'go into the service **and** we moved it up. **And** my father died the week ... after we got married. While we were on our honeymoon. **And** I just felt, that move was meant to be, **because** if not, he wouldn't have been there. **So** eh **y'know** it just s- seems that that's how things work.*

(For background reading, see chapter 3 of Schiffrin, 1987.)

Further reading

Basic treatments

Cutting, J. (2008) *Pragmatics and Discourse* (2nd edition) Routledge

Widdowson, H. (2007) *Discourse Analysis* Oxford University Press

More detailed treatments

Paltridge, B. (2006) *Discourse Analysis* Continuum

Renkema, J. (2004) *Introduction to Discourse Studies* (2nd edition) John Benjamins

Specifically on spoken discourse

Cameron, D. (2001) *Working with Spoken Discourse* Sage

Conversation analysis

Have, P. (2007) *Doing Conversation Analysis* (2nd edition) Sage

Psathas, G. (1995) *Conversation Analysis* Sage

The Gricean maxims

Chapman, S. (2005) *Paul Grice: Philosopher and Linguist* Palgrave Macmillan

Grice, P. (1989) *Studies in the Way of Words* Harvard University Press

Schemas and scripts

Brown, G. and G. Yule (1983) *Discourse Analysis* (chapter 7) Cambridge University Press

Other references

Grice, P. (1975) "Logic and conversation" In P. Cole and J. Morgan (eds.) *Syntax and Semantics 3: Speech Acts* (41–58) Academic Press

Faulkner, W. (1929) *The Sound and the Fury* Jonathan Cape

Overstreet, M. (1999) *Whales, Candlelight and Stuff Like That: General Extenders in English Discourse* Oxford University Press

Sanford, A. and S. Garrod (1981) *Understanding Written Language* Wiley

Schiffrin, D. (1987) *Discourse Markers* Cambridge University Press

van Dijk, T. (1996) "Discourse, power and access" In C. Caldas-Coulthard and M. Coulthard (eds.) *Texts and Practices: Readings in Critical Discourse Analysis* (84–104) Routledge

Widdowson, H. (1978) *Teaching Language as Communication* Oxford University Press